

ВЫБОРОЧНЫЙ АНАЛИЗ ТАКТИКИ УПРАВЛЕНИЯ РЕСУРСАМИ В ПРОЦЕССЕ  
ИЗУЧЕНИЯ РАЗГОВОРНОГО КИТАЙСКОГО ЯЗЫКА ИНОСТРАННЫМИ  
СТУДЕНТАМИ

中亚留学生汉语口语学习中运用资源管理策略的个案调查分析

佟毅 Тун Йи

(新疆师范大学国际文化交流学院 乌鲁木齐市 830054)

**摘要：**随着“汉语热”的兴起，越来越多的留学生选择来到了中国学习汉语。在新疆，中亚留学生的数量更是呈几何倍地逐年递增。从学生的角度研究如何学习汉语的日益增多，有的描述学习者的语言学习观念，有的调查学习者

的学习策略。本文根据汉语口语教与学的特点，采取迈克卡等人 (McKeachie, et al, 1990) 对学习策略的分类，并针对其中资源管理策略的运用对我班上两名年龄相同、性格相似的哈萨克斯坦籍男生进行个案分析，其主要目的是：通过个案分析，说明在初级汉语的口语学习中运用资源管理策略的重要性，同时对教师今后的口语教学提出建议。

**关键词：**中亚留学生 资源管理策略 调查分析

## 一、引言

本文采取迈克卡等人 (McKeachie, et al, 1990) 对学习策略的分类，即认知策略(包括复述策略、精细加工策略、组织策略)、元认知策略(包括计划策略、监视策略、调节策略)、资源管理策略(包括时间监督、学习环境管理、努力管理、其他人的支持)。针对其中资源管理策略的运用对我班 (中亚留学生初级零起点班级) 两名年龄相同、性格相似的哈萨克斯坦籍男生进行观察研究，从而说明学习者如果能用资源管理策略来合理地调控语言学习策略的使用，就会收到预期的效果。

## 二、研究设计

1. 研究对象 (应学生要求本文采用化名。)

本文个案研究对象为两名哈萨克斯坦籍留学生——别克和加克，他们于2007年9月初进入新疆师范大学国际文化交流学院汉语专业学习，至调查之日 (2008年9月)，他们已在同一个班级学习了一年。两人来新疆师范大学学习时均为16周岁，课堂表现和课下表现均很活泼，入校时两人的汉语水平均为零起点。但一年之后两人在汉语的听说读写各方面能力上差距很大，尤其体现在口语交际能力上，

别克被班里同学戏称为“翻译”，听说读写均有较大的进步，是班里男生当中学习成绩最好的；而加克依旧只能说一些最简单的基本句型、写一些简单的汉字。正因如此，本文的研究对象为这两名留学生。

## 2.研究方法

本文研究方法为观察法和单个访谈法。笔者作为两位学习者的口语老师，通过一学年的教学，对二者使用资源管理策略的情况进行了调查。调查内容涵盖资源管理策略的所有分项：一、时间监督(1)建立学习时间表，(2)设置学习目标；二、学习环境管理(1)寻找固定的地方学习、(2)选择有安静的地方学习，(3)选择有组织的地方学习；三、努力管理(1)学习上取得进步归因为努力，(2)及时调整心境，放松自己的心情，(3)及时进行自我谈话、自我强化，四、其他人的支持(1)主动寻求老师、伙伴的帮助，或者借助于

电子媒介进行学习，(2)进行小组学习。观察记录和访谈回答的标准为：1.从不这样做，2.偶尔这样做，3.有时候这样做，4.经常这样做，5.总是这样做。

## 3.相关理论

### 3.1初级汉语口语教与学的特点

对外汉语教学的目的是培养外国学生运用汉语在一定范围内进行交际的能力。口语课程在对外汉语教学中占有举足轻重的地位，口语教学更是初级汉语教学中的重要课型。

口语教学跟一般基础汉语教学不同，它要求学生在听懂的基础上都能开口说话，都想开口说话。因此口语教学除了体现一般课堂教学特点以外还有很多特点：

(1)口语课更强调将知识转为交际技能，因此口语课堂的教学原则要求以学生为主体，充分发挥学生的主动性、积极性和创造性。

(2)学习者在口语课堂上需要进行高密度、快节奏、多形式的语言操练活动和交际活动。因此，口语课堂的教学方式更大力提倡教师与学生以及学生之间的互动交往活动。

(3)语言操练活动是一项具有长期性、反复性的活动，对学习者的而言，这项活动是有些枯燥乏味的，因此，口语课堂的教学气氛应该是轻松愉快的，以便激发学生的学习兴趣，减少畏难情绪，从而使语言操练活动得以更好的进行。

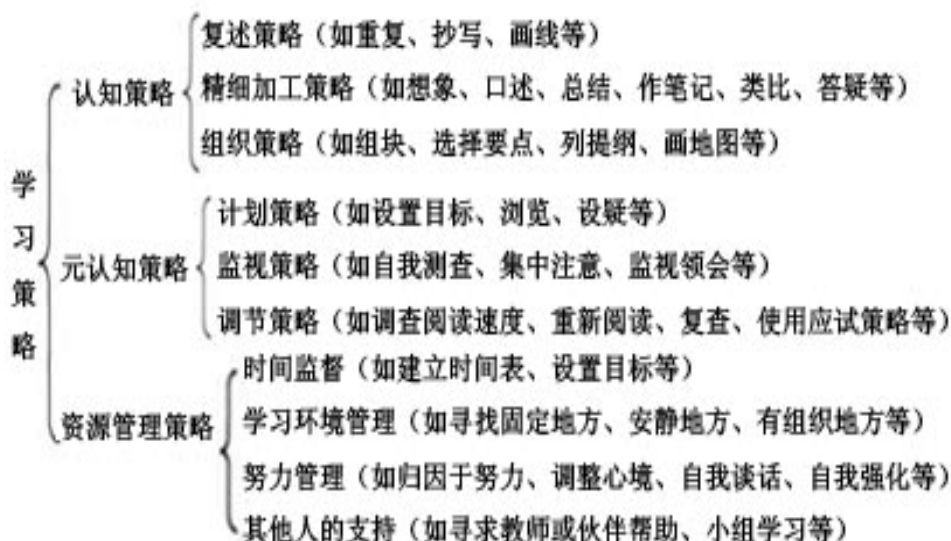
(4)学习者在学习的初级阶段每天所学的语言要素是以几何倍数字增长的，需要及时复习巩固。因此，口语课堂的教学环节所学习操练的言语技能要体现其完整性，每节课之间必须要有循环往复的复习巩固。

学习、掌握一门语言的关键在于能否用这门语言进行交际，那么留学生仅仅依靠教师、教材以及每天的课堂时间来练习、掌握这门语言是远远不够的，口语学习还需要学习者自身的努力。

### 3.2学习策略的分类

关于学习策略的类型，心理学家依据不同的标准，提出了多种分类。

本文采用迈克卡等人(McKeachie, et al, 1990)根据学习策略涵盖的成分对学习策略所进行的分类标准，如下图：



### 三、调查分析

笔者通过观察和访谈调查得到以下结果：

在时间监督项上，别克均表示经常这样做，而且说明了他的学习时间表。除了每天固定的上课学习以外，他回到住处后，排除遇到朋友过生日或其他特殊情况，

他每天能保证一小时的读书时间，和一小时的写汉字时间。笔者在授课时观察到他每天都会很认真的记作业并记录他当天所学的较难句型及汉字，在已完成的作业项和学会的项目后面打勾，并在下一次上课前或下课后找老师练习句型或默写汉字。而加克均为从不这样做，他没有固定的学习时间表和学习目标，他表示他想什么时候学就什么时候学，想学多少就学多少。

在学习环境管理项上，别克表示他很喜欢在固定的地方学习，特别是学校和他的住处，因为这样他会觉得心情很放松，但他不一定选择安静的地方的学习，这要依情况而定，当他进行口语或听力练习时他喜欢去人多的地方，并寻找人搭话，以便锻炼他的口语和听力，但当他在学汉字时，他一定会去安静的地方，因为这样更容易让他写对汉字、记住汉字。另外他表示他希望学校能设立“汉语角”供留学生进行汉语的口语练习。加克则表示他学习时总是要选择固定和安静的地方，否则他就会分心去干别的事情。

在努力管理项上，别克首先非常肯定地告诉笔者，他现在的的所有进步全是由于他很努力；其次他表示他可以及时地调整自己的心境，当学累的时候或者心情不好的时候，他会用打篮球等方式来调节自己，他表示玩完之后他能更有效率地继续学习。在自我谈话和自我强化这两方面，他表示他偶尔这样做。加克则很不好意思的说他觉得他的进步

不大，这是他不努力的结果。据笔者观察他很不会调整自己的心境，学习倦怠或心情不好时他几乎不来上课，也不看书；或者上课时发呆，注意力不集中。

在其他人的支持上，别克总是喜欢寻求老师、伙伴的帮助或者电子媒介的帮助并进行小组学习。上课时据笔者要求，让他们进行小组学习时，别克的表现比其他同学更积极一些。下课以后，别克还很喜欢和笔者重复练习刚学的句型，或者用他查字典学来的词语造句，让笔者判断对与否。同时，他来新疆师范大学不久后就认识了很多中国学生，在这一学年中，笔者常常在课间听见他用汉语给他的中国朋友打电话。加克在这些项目上则为偶尔这样做。

根据以上观察和访谈的结果的发现，别克在资源管理策略上的应用频率明显高与加克。别克很会应用资源管理策略，

成功地管理了自己的学习过程，掌握了学习的主动权，因而进步明显。反之，加克对自己的学习过程的控制远没有达到意识层面，对自身缺乏管理，对资源管理策略的使用上随意性较强，因此进步较慢。抛开其他影响学习成绩的因素，单就资源管理策略而言，由于口语课教与学的特殊性，学习者在进行学习时必须有效地使用它对自身的学习过程进行管理，才能收到预期的结果。

#### 四、教学启示

学习者是否善于对自身及环境中的资源加以有效管理和利用，影响学习效率及质量。通过以上分析，显而易见，资源管理策略在初级汉语口语教学中具有重要的作用，作为教师应该帮助学生学会对内部与外部资源进行管理与调控，从而切实快速提高学习者的口语交际能力。

1) 教师帮助并督促学习者列出时间表，包括学年时间表、学期时间表、每月时间表、每周时间表以及每天的时间表，帮助学习者合理分配学习时间，并严格监督实施情况，对他们的学习目标及时进行调整，逐渐让他们学会合理安排学习时间。

2) 教师应当督促学生来学校的班级固定教室或者找一个安静的地方进行自习，学院也可以开办“汉语角”，给留学生提供一个和中国人互相交流的平台，帮助他们提高的口语能力。

3) 教师要正确引导学生学会正确地自我归因，保护好学生的自尊心和自信心。当学生获得了满意的效果后，要设法让学生对自己进行奖励。

4) 零起点留学生的语言能力有限，因此，教师需要帮助他们选择参考资料，原则是：①所选资料宜精不宜杂；②与学生的学习内容相吻合；③与学生的现有水平相适应；④具有较强的针对性、权威性。学生遇到不懂之处，要学会查找参考资料，或请教老师，或与其他同学讨论。

#### 参考文献：

1. 文秋芳，《英语学习成功者与不成功者在方法上的差异》，[外语教学与研究](#)，1995年第3期。
2. 樊晓丽，《提高口语交际能力培养学习者交际策略意识》，[理工高教研究](#)，2003年6月，第3期。
3. 赵常华，《教师指导下的学习策略和策略学习》，[天津市财贸管理干部学院学报](#)，2004年第2期
4. 刘电芝，《学习策略的实质》，[宁波大学学报\(教育科学版\)](#)，2000年2月第1期。
5. 顾援，《课堂教学中的学习策略》，[教育理论与实践](#)，2000年第11期。
6. 宋雪冬，《研究学习策略提高学习效率》，[大连教育学院学报](#)，2001年6月第2期。
7. 唐立杰，《论学习策略的教学》，[基础理论研讨](#)。
8. 王晓华，《浅谈第二语言学习的学习策略》，[和田师范专科学校学报\(汉文综合版\)](#)，2004年第4期。
9. 车正兰，《浅谈在对外汉语口语课中如何培养学生的语言交际能力》，[辽宁教育学院学报](#)，2006年5月第5期